



# Upward Bound

## Math/Science

# TRIO

¿Amas Ciencia y Matemática?

¿Interesado en ir a la universidad?

¿Desea recibir orientación académica, universitaria y profesional?

¿Quiere pertenecer a una red nacional de estudiantes de secundaria en Programas TRiO?

01

## ASESORAMIENTO

Para ayudarte a sobresalir académicamente mientras estar en la escuela secundaria y armar una cartera de la universidad que valga la pena

02

## EVENTOS Y VIAJES

Los estudiantes visitarán universidades locales y participarán en nuestros recorridos universitarios fuera del estado; asistir a eventos y conferencias de la comunidad

03

## PROGRAMA DE VERANO

Los estudiantes participarán en un programa de enriquecimiento de verano de seis semanas en la Universidad de Rochester, donde los estudiantes ganarán experiencia universitaria de primera mano

# APLICA YA

Aplicaciones disponibles en:  
Habitación 021 en Wilson HS  
Habitación 255 en Vanguard Collegiate HS



# UNIVERSITY of ROCHESTER



## Preguntas Frecuentes

### **¿Por qué debería interesarme el Programa Upward Bound?**

- Estoy pensando en ir a la universidad después de graduarme de la escuela secundaria
- Quiero ser parte de un programa que mejorará mis posibilidades de ingresar a la universidad
- Siempre he estado interesado en ir a la universidad, pero no sé qué hacer para llegar allí
- Algunas de mis clases de secundaria son difíciles y necesito ayuda
- Mis calificaciones son buenas, pero me preocupa que mis calificaciones SAT / ACT no sean lo suficientemente altas como para ingresar a la universidad
- Mis padres nunca han ido a la universidad y quiero ser la primera persona de mi familia en asistir
- Mi familia no tiene suficiente dinero para enviarme a la universidad
- El programa Upward Bound es GRATIS

### **¿Cuáles son los beneficios de ser parte del Programa Upward Bound?**

- Programa de verano de seis semanas en la Universidad de Rochester
- Visitas a ferias universitarias locales
- Visitas a universidades, en universidades locales y universidades fuera del estado (e.g. Nueva Orleans, LA, Washington, DC, Boston, MA, etc.)
- Actividades culturales y eventos
- Exposición de la carrera
- Pasantías y oportunidades de sombreado
- Se omiten las tarifas de SAT, ACT y solicitud de ingreso a la universidad

### **¿Cuáles son los requisitos para aplicar en el programa?**

- Debe ser ciudadano de EE. UU., ser residente permanente, O tener documentos legales del servicio de Inmigración y Naturalización para verificar la intención de convertirse en residente permanente
- Ser un potencial estudiante universitario de primera generación (ninguno de los padres se ha graduado de una Universidad / Colegio de 4 años)
- Ser un individuo de bajos ingresos
- Tiene necesidad de apoyo académico
- Tener al menos 13 años de edad y no más de 19 años de edad
- Completó el octavo grado y no ha ingresado al duodécimo grado

### **¿Cómo puede Upward Bound beneficiar a los estudiantes después de graduarse de la escuela secundaria y matricularse en una institución postsecundaria?**

- Bridge Scholarship para graduados de la tercera edad
- Tutoría y ayudar a los estudiantes a adaptarse a la vida universitaria durante sus primeros dos años
- Es más probable que los estudiantes sean elegibles para Programas TRiO adicionales tales como Servicios de Apoyo Estudiantil (SSS) y el Programa Ronald E. McNair.
- Las universidades ofrecen una amplia gama de programas de enriquecimiento para estudiantes de minorías (HEOP, EOP, ECO, etc.)



## Lista de verificación de la aplicación 2018 Upward Bound

### Esto es lo que necesitará para aplicar:

\_\_\_ Parte I (en línea) [goo.gl/ysyUPU](http://goo.gl/ysyUPU)

\_\_\_ Parte II (Papel)

\_\_\_ Copia de su reciente Report Card

\_\_\_ Copia de su Transcripción (si está en los grados 10-11)

\_\_\_ Copia de la tarjeta de la Seguridad Social

\_\_\_ Copia de Green Card O I-94 (si no es ciudadano de los EE. UU.)

\_\_\_ Verificación de ingresos (Consulte la lista de documentos aceptables a continuación; SOLO envíe un formulario)

- Formulario de declaración de impuestos federales de ingresos 2017-1040 o 1040A (NO W-2's o recibos de sueldo)
- Una carta de verificación de beneficios de una agencia de servicios sociales
- Declaración de beneficios de la seguridad social, declaración de beneficios de bienestar social, beneficio administrativo de veteranos, declaración de beneficio / declaración de beneficios de desempleo
- -Carta notariada que describe todas las fuentes de ingresos del empleador (es)
- -Formulario de elegibilidad para almuerzo gratis / reducido

Las solicitudes y todos los materiales de apoyo deben ser recibidos por: **Viernes, 11 de mayo de 2018**

### Devolución de aplicaciones a:

**East High School: Brady Fergusson en habitación F116—(585) 729-4181**

**Monroe High School: Jordan Landfair en habitación 402—(585) 851-2924**

**Vanguard Collegiate High School: Sergio Allen en habitación 255—(585) 451-7638**

**Wilson High School: Gina Ignatti en habitación 021—(585) 451-4255**

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con la Assistant Director, Ms. Kyvaughn Henry, a (585) 520-0678  
o por correo electrónico a [Kyvaughn.henry@rochester.edu](mailto:Kyvaughn.henry@rochester.edu)



# UPWARD BOUND MATH/SCIENCE APLICACIÓN



**NOTA:**

ESTO ES PARTE II DE LA APLICACIÓN; PARTE I DEBE COMPLETARSE POR COMPUTADORA

## **INFORMACIÓN PERSONAL DEL ESTUDIANTE**

NOMBRE COMPLETO DEL ESTUDIANTE: \_\_\_\_\_

NOMBRE COMPLETO DE MADRE: \_\_\_\_\_

NOMBRE COMPLETO DEL PADRE: \_\_\_\_\_

# TELÉFONO: (        ) \_\_\_\_\_

# DE IDENTIFICACIÓN DEL ESTUDIANTE: \_\_\_\_\_

CONSEJERO(A) EN LA ESCUELA: \_\_\_\_\_

## **INFORMACIÓN SOBRE INGRESOS FAMILIARES**

*Todos los programas financiados con fondos federales deben cumplir con las regulaciones federales; debemos coleccionar información de ingresos familiares para verificar la elegibilidad del estudiante*

**INGRESO IMPONIBLE EN 2017:** \_\_\_\_\_

*Esta figura se puede encontrar en su declaración de impuestos - IRS Formulario 1040 (línea 43), 1040EZ (línea 6) o 1040A (línea 27)*

**NÚMERO TOTAL DE PERSONAS EN EL HOGAR:** \_\_\_\_\_

*SÓLO Incluye individuos que viven en el hogar*

**¿RECIBES ALMUERZO GRATIS EN EL COLEGIO? (Marque uno)**     SI     NO     PRECIO REDUCIDO

---

## **CONSENTIMIENTO DE RECONOCIMIENTO**

CERTIFICO QUE LA INFORMACIÓN ES PRECISA Y VERIFICADA SEGÚN MI SABER Y ENTENDER.

\_\_\_\_\_  
Firma del estudiante

\_\_\_\_\_  
Firma del padre(s)

\_\_\_\_\_  
Fecha

\_\_\_\_\_  
Fecha



## **SECCIÓN DE CERTIFICACIÓN**

### **PERMISO DE REGISTROS ESCOLARES**

Doy permiso a la Universidad de Rochester para acceder y/o recibir copias de la acumulativa escolar de mi hijo, transcripciones académicas, boletas de calificaciones, grado en exámenes Regents, información de la cuenta de Parent Connect y/o acceso a cualquier otro documento digital o medio que se relaciona con la información solicitada por la Universidad de Rochester de mi escuela o distrito escolar actual durante toda la duración de la participación de mi hijo(a) en el programa.

\_\_\_\_\_  
Student's Signature

\_\_\_\_\_  
Parent/Guardian's Signature

### **COMUNICACIÓN DE MEDIOS SOCIALES / DIGITALES / DE TELECOMUNICACIONES**

Doy permiso a la Universidad de Rochester para contactar a mi hijo por comunicaciones electrónicas personales que incluyen pero no se limitan a teléfonos celulares, mensajes de texto, correo electrónico y redes sociales junto con la operación del programa y la participación de mi hijo(a) el programa.

\_\_\_\_\_  
Student's Signature

\_\_\_\_\_  
Parent/Guardian's Signature

### **PERMISO DE TRANSPORTE**

Por la presente doy permiso a la **Universidad de Rochester** para coordinar transporte para que mi hijo(a) participe en excursiones y programe eventos y / o transporte a mi hijo en caso de clima o emergencia médica. Esto incluye transportar a mi hijo utilizando los vehículos personales de la universidad. También doy permiso para que mi hijo pierda o sea despedido temprano de la escuela si es necesario para asistir a dichos viajes y / o eventos del programa.

\_\_\_\_\_  
Student's Signature

\_\_\_\_\_  
Parent/Guardian's Signature

### **PUBLICACIÓN DE LA FOTO**

En nombre de mi hijo(a) y de mí parte, le doy permiso a la **Universidad de Rochester** para tomar fotografías y videos de mi hijo(a) participando en actividades en la Universidad de Rochester, incluyendo sesiones de tutoría, excursiones, talleres, clases y otros eventos. Acepto específicamente que la Universidad puede usar las fotografías y videos en todo o en parte, en color o en blanco y negro, y puede publicarlos en cualquier forma, impreso o electrónico.

Renuncio a cualquier derecho que tenga de inspeccionar o aprobar las fotografías o las publicaciones en las que están incluidas, y acepto liberar a la Universidad de Rochester, sus funcionarios, fideicomisarios, empleados, voluntarios y agentes de cualquier responsabilidad en virtud del uso de las fotografías, independientemente de cualquier desenfoque, distorsión, ilusión óptica o alteración que pueda ocurrir al tomar, procesar, imprimir o mostrar las fotografías. Yo renuncia a cualquier derecho a compensación por el uso de fotografías y videos de mi hijo por parte de la Universidad.

\_\_\_\_\_  
Student's Signature

\_\_\_\_\_  
Parent/Guardian's Signature

**NOMBRE DEL ESTUDIANTE (FAVOR DE IMPRIMIR):** \_\_\_\_\_ **FECHA:** \_\_\_\_\_

**NOMBRE DEL PADRE (FAVOR DE IMPRIMIR):** \_\_\_\_\_ **FECHA:** \_\_\_\_\_

**Actualizado:** 19/03/2014 **Revisado por:** Richard Crummins, Asesor Jurídico de UR

**DISTRITO ESCOLAR DE LA CIUDAD DE ROCHESTER  
PROGRAMAS PRE-COLLEGE DE LA UNIVERSIDAD DE ROCHESTER  
(UPWARD BOUND / TALENT SEARCH / COLLEGE PREP CENTER)  
AUTORIZACIÓN PARA LA DIVULGACIÓN DE INFORMACIÓN EDUCATIVA  
FORMULARIO DE CONSENTIMIENTO DE LOS PADRES**

Estudiante: \_\_\_\_\_ Fecha de Cumpleaños: \_\_\_\_\_ RCSD ID (# identificación escolar): \_\_\_\_\_  
 Teléfono: \_\_\_\_\_ Escuela: \_\_\_\_\_ Grado: \_\_\_\_\_  
 Relación con el estudiante:  Padre  Guardián legal \_\_\_\_\_  
 Soy la persona legalmente responsable de la persona mencionada anteriormente y autorizo lo siguiente:

**Para obtener solo la información del Distrito Escolar de la Ciudad de Rochester como se indica a continuación :**

<b><u>STUDENT DATA INFORMATION</u></b>	
<b>Please identify the type of data that the District will provide to the University:</b>	
<b>Please check all the data that you want provided:</b>	
<input checked="" type="checkbox"/> Assignments	<input checked="" type="checkbox"/> Report Card Information
<input checked="" type="checkbox"/> Attendance Data	<input checked="" type="checkbox"/> Formative Data
<input checked="" type="checkbox"/> Grade Point Average	<input checked="" type="checkbox"/> Student Schedule
<input checked="" type="checkbox"/> Grades	<input checked="" type="checkbox"/> Student Test Scores
<input checked="" type="checkbox"/> Interim Results	<input checked="" type="checkbox"/> Suspension Data
<input checked="" type="checkbox"/> Local Exams	<input checked="" type="checkbox"/> Transcript

Al firmar abajo, declaro que:

Autorizo la divulgación de información educativa entre la(s) organización(es) o el nombre de la (s) persona (s) mencionadas anteriormente y el Distrito Escolar (Distrito) de la Ciudad de Rochester, de acuerdo con la Ley de Privacidad y Derechos Educativos de la Familia (FERPA). El propósito de esta divulgación es avanzar en la educación de mi hijo(a).

Entiendo que la información divulgada se proporcionará a la(s) organización(es) o nombre (s) de la (s) persona (s) mencionadas anteriormente.

Entiendo que tengo el derecho de revocar y / o restringir esta autorización en cualquier momento sin penalización, siempre que presente una solicitud por escrito al Asesor General del Distrito. Cualquier revocación no se aplicará en la medida en que el Distrito ya haya tomado medidas basándose en esta autorización.

Autorizo la divulgación periódica y continua de la información anterior. Esta autorización se vence el 31 de agosto de 2020

*Asegúrese de poner la fecha en este formulario para que el Distrito lo procese.*

Firma del estudiante / padre : \_\_\_\_\_

Fecha: \_\_\_\_\_

Imprimir nombre del estudiante / padre: \_\_\_\_\_

Fecha: \_\_\_\_\_

Testigo: \_\_\_\_\_

Fecha: \_\_\_\_\_

# **FORMULARIO DE RECOMENDACIÓN DEL MAESTRO / CONSEJERO**

APPLICANT'S NAME: \_\_\_\_\_  
(FIRST) (MIDDLE) (LAST)

HIGH SCHOOL: \_\_\_\_\_

PRESENT GRADE:  8  9  10  11

EXPECTED GRADUATION DATE: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

Unsatisfactory – 1 Below Average - 2 Average – 3 Above Average – 4 Outstanding – 5 No Observation – N/O

CHARACTERISTICS	Circle One	CHARACTERISTICS	Circle One
Academic Motivation	1 2 3 4 5 N/O	Maturity	1 2 3 4 5 N/O
Ability to Effectively Handle/Accept Challenges	1 2 3 4 5 N/O	Works well with others	1 2 3 4 5 N/O

*Please comment briefly on the following points relating to the applicant's qualifications*

**Character:** Overall assessment of personality, poise, and distinguishing traits.

**Leadership:** Assessment of the applicant's capability to take on responsibility and command situations when needed.

**Initiative:** Assessment of applicant's ability to be a self-starter, develop ideas, and begin projects.

**Post-Graduation:** What interests and future goals has this applicant discussed with you? Is he/she interested in going to college after high school? What career area does he/she intend to pursue?

How long and in what capacity have you known the applicant? \_\_\_\_\_

### **REFERENCE INFORMATION**

TEACHER/COUNSELOR NAME (Print): \_\_\_\_\_

TEACHER/ COUNSELOR SIGNATURE: \_\_\_\_\_ DATE: \_\_\_\_\_